

## **RESOLUCIÓN EXENTA Nº 3394/2020**

**MAT.:** Sanciona adendum de contrato de arrendamiento Oficina de Defensa Laboral de Colina con propietario Juan Hurtado Jaramillo.

**FECHA:** 11 de diciembre de 2020.

### **VISTOS:**

La Ley Nº 17.995 que creó la Corporación de Asistencia Judicial R.M.; las facultades que me confiere el Decreto con Fuerza de Ley Nº 995 de 1981 del Ministerio de Justicia, que aprobó los Estatutos de la Corporación de Asistencia Judicial de la Región Metropolitana; lo dispuesto en la Sesión de Consejo Directivo de la Corporación de Asistencia Judicial de la Región Metropolitana del 2 de agosto de 2019, que designó Director General, reducida a escritura pública el 3 de septiembre de 2019 ante el Notario Público de Santiago, doña Claudia Gómez Lucares; la Ley Nº 18.575, Orgánica Constitucional de Bases Generales de la Administración del Estado; y la Resolución Nº 7 de 2019, de la Contraloría General de República que fija normas sobre exención del trámite de toma de razón.

### **CONSIDERANDO:**

**1º** Que, la Corporación de Asistencia Judicial R.M, es un servicio público, descentralizado y sin fines de lucro, cuya misión es proporcionar orientación y asesoría jurídica a todas las personas que así lo requieran, y patrocinar judicialmente de manera profesional y gratuita a quienes no cuentan con los recursos para hacerlo, así como otorgar los medios para que los egresados y licenciados de derecho puedan realizar su práctica profesional, para obtener su título de abogado.

**2º** Que, la Corporación de Asistencia Judicial de la Región Metropolitana a fin de dar cumplimiento a su mandato legal, debe disponer de inmuebles que cumplan múltiples requisitos para prestar asesoramiento y defensa jurídica a quienes no pueden procurárselos por sí mismos.

**3º** Que, en conformidad al principio de publicidad que deben de tener los actos administrativos, de acuerdo a lo establecido en el artículo 16 de la Ley Nº 19.880, se procede a sancionar dicho contrato mediante el presente acto.

**4º** Teniendo presente las facultades que me confiere el Decreto con Fuerza de Ley Nº 995 de 1981 del Ministerio de Justicia, y considerando lo establecido en los considerandos anteriores.

### **RESUELVO:**

**1º. APRÚEBASE**, la modificación de contrato de arrendamiento celebrado entre la Corporación de Asistencia Judicial de la R.M., y don Juan Hurtado Jaramillo, cuyo texto es el siguiente:

## ADENDUM CONTRATO DE ARRENDAMIENTO

ENTRE

**JUAN HURTADO JARAMILLO**

Y

**CORPORACIÓN DE ASISTENCIA JUDICIAL DE LA REGIÓN METROPOLITANA.**

En Santiago, a 30 de junio de 2020, comparece: Don **JUAN HURTADO JARAMILLO**, chileno, abogado, cédula nacional de identidad 4.506.401-8, con domicilio en Vía Blanca N°7055, comuna de Vitacura, ciudad de Santiago, en adelante los arrendadores, por una parte y por la otra, en calidad de Cesionaria de la arrendataria, Ministerio de Justicia, la Corporación de Asistencia Judicial de la Región Metropolitana, en adelante "la Corporación" RUT 70.786.200-9, representada por su Director General, **ALEJANDRO DIAZ LETELIER**, Abogado, casado, cédula nacional de identidad N° 13.271.597-1, ambos domiciliados en Agustinas N° 1419, comuna y ciudad de Santiago, se ha convenido lo siguiente:

**PRIMERO:** antecedente: Con fecha 01 de agosto de 2009 se celebró entre don Juan Hurtado Jaramillo y el Ministerio de Justicia, un contrato de arrendamiento para por el uso del bien inmueble ubicado en Chacabuco 166, segundo piso, oficina 3, comuna de Colina, Región Metropolitana, según se da cuenta en la cláusula primera del contrato original, el que fue modificado mediante adendum de fecha 23 de septiembre de 2009, la cláusula décima del contrato de arrendamiento. Posteriormente con fecha 01 de diciembre de 2009, el referido contrato fue cedido por la arrendataria a esta Corporación de Asistencia Judicial.

**SEGUNDO:** Modificación; Por el presente instrumento las partes vienen en modificar únicamente la cláusula quinta del primitivo contrato, correspondiente a: "Renta", en cuanto el canon de arrendamiento durante los meses de julio, agosto, septiembre, octubre, noviembre y diciembre de 2020 y enero, febrero, marzo, abril, mayo, junio, julio, agosto, septiembre, octubre, noviembre y diciembre de 2021, inclusive, será fijado en un valor fijo de 9,6 unidades de fomento mensuales, en moneda de curso legal, pesos, quedando la cláusula mencionada vigente en todo lo no modificado.

**TERCERO:** Plazo; que, una vez extinguido el plazo señalado en la cláusula anterior, la cláusula quinta modificada del contrato referido volverá a su redacción original, esto es mantendrá el canon de arrendamiento en 12 unidades de fomento mensuales.

**CUARTO:** Personería; La personería de don **ALEJANDRO DÍAZ LETELIER** para representar a la Corporación de Asistencia Judicial de la Región Metropolitana consta de Acta de sesión de Consejo Directivo de la Corporación de Asistencia Judicial R.M de fecha 2 de agosto de 2019, en la que se designó Director General, reducida a escritura

pública con fecha 3 de septiembre de 2019 ante notario Público de Santiago, doña Claudia Gómez Lucares.

Don Juan Hurtado Jaramillo, acredita su identidad con la Cedula Nacional de Identidad correspondiente al run n° 4.506.401-8.

Documentos que no se insertan por ser conocidos por las partes.

**QUINTA.** Las partes comparecientes entienden que esta modificación forma parte integrante del contrato a que se hace mención en la cláusula primera de este instrumento y se atienen estrictamente a sus disposiciones en todo aquello que en este instrumento no se modifica.

**(Hay firma)**  
**CORPORACIÓN DE ASISTENCIA JUDICIAL REGIÓN METROPOLITANA**  
70.786.200-9  
**PP.**  
**ALEJANDRO DÍAZ LETELIER**  
13.271.597-1

**(Hay firma)**  
**JUAN HURTADO JARAMILLO**  
4.506.401-8

**2° PUBLÍCASE**, la presente resolución en la página Web de la Corporación de Asistencia Judicial de la Región Metropolitana, en conformidad a lo previsto en el título III de la Ley 20.285.

**NUMÉRESE, DISTRIBÚYASE, PUBLÍQUESE Y ARCHÍVESE**



**ALEJANDRO DÍAZ LETELIER**  
**DIRECTOR GENERAL**  
**CORPORACIÓN DE ASISTENCIA JUDICIAL R.M.**

**SVB/GPG/NTO/AES**

Distribución:  
Dirección General  
Jefe de Gabinete  
Departamento de Administración  
Departamento de Finanzas